

**Дополнительное соглашение № 1**  
к Договору от 20.02. 2014 г. об академическом сотрудничестве между Белорусским государственным университетом и Чанчуньским институтом международной коммерции

Белорусский государственный университет (Республика Беларусь, г. Минск) в лице ректора Абламейко Сергея Владимировича, именуемый в дальнейшем «БГУ», действующего на основании Устава, с одной стороны, и Чанчуньский институт международной коммерции (Китайская народная республика, г. Чанчунь) в лице ректора Ли Чана, именуемый в дальнейшем «ЧИМК», действующего на основании Устава, с другой стороны, с целью реализации Договора об академическом сотрудничестве заключили настоящее Дополнительное соглашение

**1. Предмет дополнительного соглашения**

1.1 Совместная подготовка китайских студентов по программе «2+2» с выдачей диплома о высшем образовании по специальностям «Русская филология», «Журналистика международная», «Менеджмент» (направление «Менеджмент в сфере международного туризма»).

1.2 Совместная подготовка китайских студентов по программе «2+4» с выдачей диплома о высшем образовании и диплома магистра по специальностям «Языкоизнание», «Теория и методика обучения и воспитания» «Журналистика», «Инновационный менеджмент в сфере туризма»

**2. Обязанности ЧИМК**

2.1 ЧИМК обязуется ежегодно проводить набор студентов по указанным выше специальностям по совместным программам «2+2» и «2+4».

2.2 ЧИМК обязуется обучать студентов по совместной программе в ЧИМК первые два академических года.

2.3 ЧИМК осуществляет контроль над учебным процессом студентов совместной программы на территории КНР (успеваемость и посещаемость).

2.4 ЧИМК назначает руководителя группы из числа студентов или направляет своего представителя для осуществления контроля за учебой и поведением китайских студентов, обучающихся в Минске. Данное лицо является представителем ЧИМК со всеми вытекающими последствиями.

2.5 ЧИМК обязуется оказывать паспортно-визовую поддержку китайским студентам, направляемым на обучение в Беларусь.

2.6 ЧИМК обязуется обеспечить в течение 30 дней выезд за пределы Республики Беларусь отчисленного из БГУ иностранного гражданина, направленного по линии ЧИМК, и оплатить связанные с этим расходы (в случае не оплаты таких расходов самим иностранным гражданином).

2.7 ЧИМК гарантирует наличие у иностранных граждан, направленных на обучение, финансовых средств, необходимых для оплаты расходов, связанных с депортацией на родину.

2.8 ЧИМК гарантирует прибытие иностранных граждан в БГУ, приглашенных на обучение по линии ЧИМК, после пересечения ими Государственной границы Республики Беларусь.

2.9 С целью эффективной организации совместной подготовки студентов и создания достойных условий труда для преподавателей БГУ ЧИМК обязуется выплачивать заработную плату за каждый отработанный месяц, а также предоставлять оплачиваемый отпуск.

**3. Обязанности БГУ**

3.1 БГУ обязуется зачислить студентов, направленных ЧИМК, в соответствии с правилами приема и положением об обучении иностранных граждан на соответствующую форму обучения и осуществлять их обучение на русском языке на основании индивидуального договора и в соответствии с учебными планами БГУ.

3.2 Количество принимаемых БГУ на обучение студентов, направляемых ЧИМК, определяется размерами учебной группы по данной специальности, но не более 25 человек на каждую из специальностей.

3.3 БГУ организует собеседование с направленными на учебу студентами для выяснения уровня их подготовки по русскому языку и профильной подготовки по специальности. Студенты, прошедшие успешно собеседование, зачисляются на 3 курс филологического факультета, факультета международных отношений и Института журналистики соответственно по специальностям, указанным выше. Студенты, не прошедшие собеседование, зачисляются на ФДО, 1-й или 2-й курс в соответствии с принятым комиссией решением.

3.4 БГУ обязуется предоставить учебные планы по специальностям, определенным данным Дополнительным соглашением по совместным программам «2+2» и «2+4», которые должны войти в двухгодичный курс обучения в ЧИМК и в двухгодичный/четырехгодичный курс обучения в БГУ.

3.5 БГУ обязуется оказывать поддержку по оформлению для каждого китайского студента приглашения на учебу и регистрации по месту проживания.

3.6 БГУ обязуется организовать проживание китайских студентов в общежитиях БГУ.

3.7 По окончании обучения по программе «2+2» БГУ обязуется студентам, полностью выполнившим учебный план, успешно сдавшим государственные экзамены, выдать дипломы о высшем образовании. По окончании обучения по программе «2+4» БГУ обязуется студентам, полностью выполнившим учебный план, успешно сдавшим государственные экзамены и защитившим магистерские работы, выдать дипломы о высшем образовании и дипломы магистра.

4.1. Оплата за обучение иностранных граждан производится в соответствии с условиями двухстороннего договора на обучение, заключаемого между БГУ и иностранным гражданином (студентом ЧИМК). Стоимость обучения утверждается приказом ректора БГУ.

4.2. Оплата за проживание иностранных граждан в общежитиях БГУ производится в соответствии с условиями договора найма жилого помещения, заключаемого между БГУ и иностранным гражданином. При этом ЧИМК несет солидарную ответственность в случае причинения иностранным гражданином ущерба имуществу БГУ.

4.3. При отчислении иностранного гражданина за нарушение законодательства Республики Беларусь, академическую неуспеваемость, нарушение условий оплаты за обучение и проживание, несоблюдение Правил внутреннего распорядка БГУ и Правил внутреннего распорядка в студенческих общежитиях БГУ, средства, внесенные за обучение, не возвращаются.

4.4. При отчислении иностранного гражданина по уважительной причине (болезнь, семейные обстоятельства), подтвержденной документально, возвращается сумма, пропорциональная неиспользованному и оплаченному сроку обучения.

4.5. Денежные средства, внесенные иностранным гражданином в качестве оплаты за проживание в общежитиях БГУ, не возвращаются.

## 5. Срок действия

5.1 Дополнительное соглашение к Договору вступает в силу со дня его подписания обеими сторонами и действует в течении срока действия Договора.

Ректор БГУ



Абламейко С.В.

2014

Ректор ЧИМК



Ли Чан

2014